

ՄԷՃՄՈՒԱՅԸ ՀԱՎԱՏԻՍ

Ի ԲԻՆՈՒՄ — ՍԵՆԵ

X 1869 X

ՆՈՒՄԵՐՈ 329

ԿՅԱՂ ձԵՄԱԶԻՆԻՎ. 1.

ՄԷՃՄՈՒԱՅԸ ԻՆՏԵՐՆԱԿԱՆ
ՍԵՆԵԼԻՆԻ ԱՅՈՒՆԻՆԻ
ԱՆՍՏԵՐԻ 80

ՀԱՐՇԱՄԱՐ
ԹԳՈՍՏՈՍ 6

ԻՆՏԵՐՆԱԿԱՆ 45
ՏՈՒՆԵՐԻ 20 ԿԵՆՏԻՆԱՐ 40 ՓԱՐՄԱՅ

ԱՆՍՏԵՐԱՆԿԱՆ

ԹԳՈՍՏՈՍ 18

ԱՄԻՔԱՆԵ 6 ԹԳՈՍՏՈՍ

ՀԱՎԱՏԻՍՈՒԹՅՈՒՆ ՄԻԻԹԵՆԵՎԻՅԷ

Եանեա մէջ իսկ թէմերի հոգւոյ զուգ. բէյիսի սանիսի սապրգ Մէհէմէտ ճէլալ պէյ, Սէլանիք տիվանը թէմերի բիյասէթի սանիլիյինէ թայ. եին օլունմուշ տուր :

— Սուրբյա վիլայէթի վալիսի տէյլէթլու բաշա հազրէթլէրի իսթիֆա իթմիլ իսէլէր տէ, Պապը Ալիսէ գաւառի օլունմուշընտան, եագընտա եինէ մէրքէղը վիլայէթլէրինէ աղիմէթ իտէնէթլէրի Լէվանթ Հէրալտտա եագըլըն տուր :

— Տաղ իսթան հաքիմի սապրգ Շէյխ Շամիլ Էֆենտի, Կէչէն բազար կիւնիւ Մապէյնի Հիւսնայուն ճանիպի Ալիսինէ աղիմէթլէ, Սաարաղամ հազրէթլէրի վէ տալիլիյէ նազըրը տէվլէթլու բաշա հազրէթլէրի հազըր պուլունտուղլարը հալտէ, հուզուրու հազրէթի թաճտարիյէ մէսուլ շէրէֆի. նէ նալիլիյէթլէ, հազըլարընտա իսթիլումաթը ֆայիգա իպրաղ պուլրու մուշ տուր :

— Իմբէրաթոր վէ իմբէրաթորիյա հազարաթը Շաթն ժրտուկեան հընա կիթտիլլէրինտէ օրատա ծն իքի կիւն գատար իղամէթ իթտիքտէն սօղրա, իմբէրաթոր Նաթլէն Սէն Գիւռ տէրա. յիւս ալտէթ իտէնէթլէր, վէ իմբէրաթորիյա տալիլիլ Էֆէլ Լիօնա քիօրատա քէնտիսինէ չօգ պէյիլք զիլ. նէթլէր իծրա օլաճագ, վէ պատէհու ծնտան մախաուլլէրի իլէ Սալայատան կէչիլ Զվիլէրայա կիտէնէթ տիւր : Քօղրա պիլիննի Նաթլէրնուն վէլա. տէթիլին եիւզիւնիւ սէնէվիսի օլտուզու միւնասէպէթի իլէ, Գօրսի.

գայա կիտէնէթ, վէ պիլ վազըթ Արէնպէրիտէ սաքին օլարագ, օրատան մախաուլլէրի պըրլըլ Բարիսէ տէնէնէթլէր վէ իմբէրաթորիյա վէ. նէտիլէ, Ալիսնայա, Սթանպուլ վէ իղմիլէ, Սիւվէլիլ գանալ ընն ընամիլլիլ. նէթիլնէ, Մըսըրա վէ նիհայէթ եօգա. ըր Մըսըրտա պիլ այ գատար իղա. մէթ իտէնէթ, վէ պէյլէնէ իմբէրաթորիլաննէ եօլունտուղլու իւլ այ զարիլն. տա իսթիլումաթլաճագ տուր :

— Ինկիլթէրրատա պիլ. սանաթ. քիար ինկիլիլին պիլիսի, 300 էօք. սիւզ վէ 26 իսթիլարըն պարընմալարը իլիւն պիլ գալ էպիլիլ իհտա իթմիլ, վէ մէրքիւր ֆուգարալարըն ինթիլալընտա սարֆ օլունտան մէսարիֆէ պէտէլ օլարագ հէտիլիլ իթտիլիլ էմլաբարըն վարիտաթը սէնէտէ 206 պիլն ինկիլիլ լիւրաղ օլուպ, պէյլէնէ պու. տաթմին հէտիլլէրի եէքիւնիւ 2 միլի. ծն 6 եիւզ ինկիլիլ լիւրալնա պալիլ օլույօր :

— Բազար ախշամիւր Պէյօղլուն. տա Գօնգօրտիա պահէնիլտէ Մարգօ բաշանն պիլ եէկէնի տօքթօր նիքօ պէյի տէյլէրէք ֆիլար իթմիլ տիւր :

— Կէչէն ճուսնա կիւնիւ Ուն Գաբան իսկէլէսինին եագըննտա Ուրապըն պիլիսի տէնիլտէ երգանմագտա իքէն, պիլ տէ զայպ օլունշ տուր : Մէրգում հէր նէ գատար եիւզմէք պիլիլ տէյիլ զանն օլունտուր իտի իսէտէ, պիլ վազըթտան սօղրա ուղագ. տա տէնիլ եիւզիւնտէ լաշէսի կէօրիւլիլ տիւր :

— Գայսէրիյէ սանճաղը մուլթատար. ըրֆիլըր, թըրնօվա սանճաղը մուլթատարըր ֆիլ սապրգ սաատէթլու Հիւմի բաշայա թէվիհ պուլրուլմուշ տուր :

— Իրան սէֆիլի տէյլէթլու Հու. ճի Միլղա Հիւսէյին խան հազրէթլէրի թէհրանտան Սթանպուլ օլան եօլունտուղլու սէպէպիլնտէն զայէթլէ. եօրունտուղլու էնիլաէն, միւլ. թէլա օլունտուղլու պիլ նէվի խաթմա. լըգտան պու կիւնլէրտէ աղատէի կիլիպան իտէրէք քէամիլլէն քէսպի ի. ֆազաթ իյլէտիլլէրի իշիտիլիլ տիւր :

— Լօնտրա զազէթալարըն. տան պիլիսինտէ շու վէճէ իլէ օգու. մուշ տուր :

Ինկիլթէրրա գըրալիլաթը, Լօնա. րատա սալթանաթը սէնիլէ սէֆիլի տէյլէթլու Միւսիլիւն բաշա հազրէթլէրինին իւլ նէֆէր քէրիմէլլէրին պիլ իքի կիւն պէյլթուլթէթ իյլէմէլլէրի իշիւն իգամէթ իթտիլիլ սարայընտա տալթէթ իթմիլ տիւր :

Գրալիլայը միւշարիլլէյա հազրէթլէրի, պու գըլլարտան օլ գատար խօշլանմըլ քի, խայլ իճէ վազըթ տա. րայընտա իգամէթ իթմէլլէրի իշիւն միւսիլլէյիլիւ մէսպուր իյլէմիլ տիւր :

Գրալիլա հազրէթլէրի սարայտա իգամէթլէրի էսնաթընտա սէֆիլի միւշարիլլէյիլն քէրիմէլլէրինէ իսթիլումաթ վէ իլթիֆաթը ֆայիգա իպրաղ իյլէմիլլէր տիւր. շէյլէ քի. միւսիլլէյիլ գըլլար հէր ախշամ գըրալիլա իլէ պէրապէր թաամ իթմիլլէր վէ իւլ կիւն զարիլնտա չօգ տէֆա գըրալ խանէտանընտան պուլունմուլ քըրէնէսլէր իլէ սուլանկիւզար օլունշլար տուր : Գրալիլա հազրէթլէրի, պուլն. լարտան հէր պիլիսի իլէ նէզաթէթ իւզրէ միւսահապէթ իյլէմիլլէր վէ պիտտէֆաթ տալիլ անլէրէ իլունտա չալտըրըպ, թահսին իթմիլ վէ հէր պիլ խուսուստա քէնտի հիւսնիլ թիւ :

վեճճիւն վե մեծնունիցէթինի իղհար
կըլէմիւ տիր :

Պատէհու գըրալիչա , սէֆիրի միւ
շարիւլէյհին քերիմէլէրինի ֆայթօնու
նա ալըպ կեզտիրմիւ վե բըէնա Աւ
պէրթ թիւրպէսինն տէրունինի սէյր
ու թէմաշա իթտիրթմիւ տիր քի , շիւմ
տիյէ գատար բէք աղ զաթ կիրէպիւ
միւ տիր , վե պու տախի գըրալիչա
նըն , միւմայիլէյհալար հազգընտա պիր
մուհապպէթի էսէրի առա օլունապիւ
լիւ : Գըրալիչա պունըարըն հէր պիւ
րիսինէ քէնտի ֆօթօկրաֆընը իթա ի
լէ , պիւ մուգապէլէ անլէրին վե քէյա
լիք բէտէլէրինին ֆօթօկրաֆլարը
նը իթթէմիւ վե նիհայէթ պիր պիրլէ
րինաէն այրըլարըլարընտա , անլէր ի
լէ գալուշմուշ տուր :

— Տէրսատէթտէ սալթանաթը
սէնիյէ նէզտինտէ Պէլէիդա հիւքիւ
մէթի թարաֆընտան սէֆիր նասպ օ
լունան Մ . տը կրիմպէրկ կէչէն ճիւմ
կիւնիւ Սթամպուլա վասըլ օլուպ , վե
ֆէրտասը կիւնիւ Պասպը Ալիյէ կիտիպ ,
բէսմի վիդիթտարըն Սատրապամ հազ
րէթէլէրինէ այրընա իֆա կըլէմիւլէր վե
մուգատտէմ Սթամպուլա իճրա կըլէ
տիյի մէմուրիյէթի էնտարընտա օլան
հիւնի միւնասէպաթլարը իւզէրինէ
միւքեալէմէ իթմիւլէր տիր :

— Իզմէրաէ թասպ ու նէշը օլու
նան էմբարսիալ զաղէթասը , շէհրի մէզ
քիւր թիճարէթ մահքէմէսի ալէյհին
տէ պիր թագըմ շէյլէր եազտըլը ի
շին , միւէլլիֆի պուլունան Մ . Սի
մեն րուքս Սթամպուլա կէլիպ , մու
հաքէմէ օլաճագ տըր :

— Թըրհալատան կէլէն պաղը
թէլէկրաֆլարըն պէյանընա կէօրէ ,
հէման պիւթիւն Եանեա շէհրի եան
զընտան եանըպ քիւլ օլմուշ տուր :

— Իթիմատը ումումի Օսմանի
նամ Սթամպուլա եէնի քիւշատ օլու
նան պանդանըն սէհիմէրի ֆիյաթը
ֆարիստէ ՅԱ ֆրանգա գատար չը
գըպ , վե իլէրուտէ սահա զիյատէ
ֆըրլայաճաղը մէմուլ օլունապտա
աըր :

— Ֆէվայիտի Օսմանիյէ գումբանիա
պընըն մուախտարէն միւպայա վե թէ
տարիք իթտիյի վաթօլլարընտան , Չէշ
մէ , յազըղ , Սիսամ , Գալիմիս , Սի
մի վե րատու վե սայիր Ադտէնիդ ա

տալարընա պիր վաթօլ իշլէյէճէյի
իշիալիմիւ տիր :

— Աւթըրիա տէվլէթինին , իքին
ճի ամիրալ պարսն Բլօք Դօմանտա
պըյա Պահրի սէֆիտտէ պուլունան սօ
նանմար իզմիրտէն հարէքէլէ , Պահրը
սէֆիտի տէվլէ չըգմագ իշին հիւքիւ
մէթի թարաֆընտան էմր ալմըշ տըր :

— Պէյօղլու զապըթասը բազար
էրթէսի կիւնիւնտէն պէրու Գումպա
րինին էվինէ նագլ օլունմուշ տուր :

— Սմէրիդա ուսուլի իւզըրէ Դա
լաթատան Արնապուտ քէյիւնէ , վե
Պահճէ գաբուտունտան Տիլան եօլուն
տօղրուլուղու իլէ Սթամպուլա գատար
եաթըլաճագ օլան տէմիր եօլուն իմ
թիյաղնամէսի պա իրատէյի սէնիյէ
պու տէֆա թաստիդ պույրուլմուշ
տուր : Սահիպի իմթիյաղ Գարարանտ
էֆէնտինն պու կիւնիւնտէ վիէննա ,
ֆարիս վե Լօնարայա կիտիպ , իշ պու
թէշէպիւլաթը միւֆիտէնին իճրա
սընա տայիր լաղըմ կէլէն թէտարի
քեաթա պաղաճաղը իշիալիմիւ տիր :

— Պէյիւք առա մուհաֆըլընա ,
ֆիյէնք աթըլմամսարնա տայիր եէ
նի պիր էմր վէրիմիւ տիր :

— Լա թիւրքիտէ օգունտուլա
նա նէզարէն , կէչէն ճիւմ երթէսի
կիւնիւ ինկիլթէրայա կիթմէք իւզ
րէ Սթամպուլա եօլա չըգան վե
Պուլապ եիւքիւ օլան Արշիլ նամ ին
կիլիզ վաթօրու եէվմի մէքքիւրտէ
Մարմարա աէնիդի աչըղլարընտա
պաթմըշ տըր :

Ալթը քիշիաէն իպարէթ օլան
թայիֆալարը պիր թիւճաթ վաթօրու
իլէ Սթամպուլա կէլմիւլէր տիր :

— Կէչէնլէրտէ լիման օտտարնտա
վուդու պուլան հարիդտէ , Ֆէվայիտի
Օսմանիյէ գումբանիասը խտարէսինն
տայիրէսի տախի միւհիթիւրադ օլմագ
տան նաշի , Դումբանիայի մէքքիւր
վաթօրլարըյա պաղը թարաֆըրտան
իրսալ օլունուպ , աճէնցիայա չըգա
րըլմըշ օլան աղճէ չըգըրարը զսյ
օլտուղունտան , սահիպլէրի թարա
ֆընտան տալա օլունտուղու իշիալի
միւ տիր :

— Աւթըրիա տէվլէթինին Ժուր
նալ Միլիթէր եանի ճէրիտէյի աւրէ
րիյէ նամ զաղէթասընըն եաղմա վե
պատմա բարասը օլարագ սէնէվի 11,

694 ֆիօրին եանի 128,634 զուրուշ
մասրաֆ օլտուղու պաղը զաղէթա
լարագ օլունմուշ տուր :

Աւթըրիա տէվլէթինին մալի
յէ պիւտէսինտէ մէսարիֆի խաֆիյէ
նամը իլէ եաղըլմըշ 300 պին ֆիօրին
տախի Աւթըրիա լէյհինտէ պէնալէր
եաղմագ իշին էճնէպի զաղէթալարը
նա վէրիլէն իւճրէթ վե աթիւէլէր օ
լուպ , հաթթա ֆարիստէքի Աւթըրիա
սէֆարէթի վասըթասը իլէ Ֆրանսա
զաղէթալարընա սէնէվի 80 պին ֆի
օրին վէրիլէր իմիւ :

— Թէպրիդէն լէվանթ Հէրալտա
եաղըլան պիր մէթուպտան շու ա
թիտէքի ճիւմիլէր միւսթախէճ տիր :

« Պու կիւնիւնտէ շու դարիպ վա
գաթ հիւքիւմաթը մահէլլիյէնին իհ
մալ ու թէքեասիւլինն տէլիլի քեա
ֆի օլտուղունտան , պէր վեճհի աթի
հիքեպէ իտէրիմ . շէյլէ քի շէհրին ու
մումա մախսուս պահճէսինտէ կէչէն
կիւն կիւնտիւղ իւն պիր չօճուգ գաթ
օլունմուշ , վե գաթիլ , Աճէմ Դահը
վէլիի ահտընըն խտաթմէլէրինտէն օլ
տուղունտան , հէր նէ գատար մագ
թուլուն վարիս վե վէլիսի քէմալի
հիւքն ու քէտէրլէ , վէլիի ահտըն հու
ղուրունա կիտիպ , իհգաղը հազգ օ
լունմարընիյաղ կըլէմիւլիտէ , միւշա
րիլէյհ հաղըթէլէրի գըստատան սուր
ֆը նաղար իլէ տիյէթ վէրմէյի թէք
լիֆի կըլէմիւ , վե մագթուլուն վալի
տէսի բիդա վէրմէյէրէք , գըստա իս
թէրիմ տէյի իսրար կըլէտիյինտէն ,
պիղզաթ իճրայը գըստա կըլէմէսի թէք
լիֆիյէ միւշքիւլաթ կէօսթէրիմիւ , վե
շէհրի մէզպուր հաքիմինն կէօնտէրի
լիպ մուհաքէմէ իտիլտիքտէ գըստաթ
նա հիւքմ օլունմուշ իսէ տէ , եինն իճ
րա օլունմամըշ տըր :

« Կէչէն կէճէ պիւ սօգադտա պիր
տուլ գատընըն խանէսի ճիւլարընտա
պիր առէմպուլունուպ , էտէպէ գարշը
հալ իլէ կէզլինմէսինտէն շիւպհէ իտի
լէրէք , վալիի մէմլէքէթ հուղուրունա
կէթիլիմիւ , վե իւք էվլէլ սաղ գօ
լու իլէ սօլ այաղընըն քէսիլմէսի իլէ
միւճաղաթ օլունմարնա գարսը վե
րիմիւլ իսէ տէ , հաղըրունուն իճնասը
իւզէրինն սօլ այաղընըն քէսիլմէսի
տֆիվ օլունարագ , անըն եէրինն , սօլ
գալաղընըն քէսիլմէսի իլէ իքթիֆա
օլունմուշ տուր : »

Յուլիս 31 թարիսի իւլ Պիլէճիկ տէն թէրաֆըմըզա վարիտ օլան մէք. թուպ տուր :

... Միւսէլիֆ .

Մամուրիյէթը միւք ու միւլէթին վէ ահատար նասըն իւլըուլէմէսինէ պիր պէօյիւք սէպէպի միւսթագիլէ տախի թէլէլրաֆ մուխապէրէսինին ինչապը առա օլունտուղու , պէյն էլ միւլէլ միւսէլէմ տիր :

Սայէյի մէրաշիմլայէյի հազրէթը թաճարիտէն մէմալիքի տէվլէթը Ալիյէնին հէմէն քեաֆֆէյի էյալթ վէ տանճագ պաշարը վէ պազը գասապա ահալիլէրինէ վարընճա պու. նուն սէմէրէյի ինչապէսինէ մուվաֆֆագ օլտուղումուղտան , մաղհար պույ. ըուլան պիղայէ իհասանթը ճէլիլէյի միւլիւքեանէ սայէսինտէն էզհէր ճի. հէթ մալիք օլտուղումուղ նիմէթը խայրիսահը Շէհինշահինին թէպշիրի թէլէքքիւրինտէն աճիզ պուլունտու. ղումուղ միւլիլիւ , նէֆսի Պիլէճիկ գասապաւընտա միւխապէրէյի մէղ. քիւրուն մէրքէլի վար իքէն , պու կիւնէրտէ թէճտիտէն իքինճի սընրֆ մէրքէլի իթթիխաղ պույրուլուպ , պունա տայիր լուլումու մրգտարը մէմուրան տախի ճէլպ , վէ իճրայի մուսմէլէյէ թէլէպպիւս օլունմասը , իշթէ պու եիւղտէն տախի միւսէտ. տէտէն տուպը տէվամը էօմի ու իգ. պալը հազրէթը միւքտարինին եատ ու թիզքեարընա սէպէպիլէթ հուսու. լա կէլմիշ խուկի իֆատէսինէ միւսա. տէրէթ գըլընըր :

Անճագ մուխապէրէյի մէղքիւրէ. տէն միւրատ , մէքտուպլարըն կիտիպ կէլմէսի հիւլ տէյիլ իսէ բօսթալարտան չաբուղ օլտալիլէճէկի սույի զաննը ի. լէ , վուգուա կէլէն պազը իֆատաթը պէնտէնուաղիլէրինի զաղէթայի միւ. թէպէրէնիլին իլք նիւսիսէսի վուսէ. թասը իլէ , իլանընա հիմմէթ պույուր. մալարը նիյաղըմ տըր :

Եանի պունտան Սթանպօլ 80տէն 100 միլ անճագ սայըլըր . պունուն եարըսը գարա վէ եարըսը Ֆէվայիտի Օսմանիյէ վաբօրլարը վասըթասը իլէ բօսթա 4-5 կիւնէ վէրիլիւր , վէ պիր Եօլճու բօսթա կիւնիւ հարէքէթ իթ. տիլինտէ , էն չօղու 3 կիւնտէ եէթիլիւ

իքէն , միւխապէրէ իլէ օլան մէքթուպ. լար , պաղէն իւլ , տէօրթ վէ պէշ ալ. թը կիւնտէն անճագ եէրինի պուլուր օլտուղու էճիլտէն , էքսէրի թիւճճա. ըանըն թէսհիլի ումուրու կէրի գալ. մասընա սէպէպլէր ղուհուրա կէրու. յինտէն , թէլէքքիւրի թաղըրիլ շի. ֆահիյէլէրինտէն իշիտիլտիլի պէր թա. ըաֆ գալարն. քի , նէ հաճէթ , պունուն թէճրիւպէսի աճիզլէրինէ տախի պիր գալ տէֆալար թէստուիւֆ իթտի . նէ կիպի . շէօյլէ քի , թէլէրտէ պիր կէօ. նա սագաթիլըդ Եօղ իքէն , գօզա վէ իքէք ախղ ու իթասը ղըմնընտա քէն. ախիլըճէ պիր ումուրու միւհիմմէմիզ իշին , յունիս 10 թարիլի 90 քէլի. մէլիք պիր մէքթուպումուղուն իւճ. ըէթիլէ 133 ղըշ . իթա օլունարագ , Պաթում մէրքէլինէ վէրիլմիշ , վէ էր. թէսի կիւն 30 քէլիմէլիք աահա պիր գըթա մէքթուպ իշին տախի 43 ղըշ. իթասը իլէ , եինէ մահէլլի մէզպուրա քէշիտէ օլունան իքի գըթա մուխա. պէրէմիլին ֆէրտասը բօսթա կիւնիւ օլտուղունտան , յունիս 12 թարիլի պիր գըթա թահրիւրաթ տախի բօս. թայա թէվտիլէն կէճտէրիլտիլինէ ճէ. վապէն եազարլար քի , յունիս 12 մէք. թուպումուղ , յունիս 10 վէ 11 թէլէկ. ըաֆլարտան պիր իքի կիւն էվիլէճէ վասըլ օլումշ :

Արթըգ թէաճճիւպէ չայան պիր քէյիլիլէթ , քի պունտան Պաթում 700 միլ մէսաֆէսի օլուպ , բօսթա 12 կիւնտէք վարըր իքէն , թէլէկրաֆ մէքթուպլարը 13 կիւնտէն անճագ վասըլ օլույօր . տիմէք օլուր քի պուն. տան պէօյլէ ումուրու թիւճճարիլէյի ապլա մուխապէրէ իթմէմէլի քի , պիր թաղըմ զարար ու ղիյանտէն սագը. նըլըն , ղիրա աղնաշըլան պազը մէր. քէլէրտէ թէվգիֆ օլուր իմիշ զանն օլունույօր :

Ինչալլահ պուրանըն հէնուղ վի. ըուտ իտէն մէմուրլար մարիֆէթի իլէ պատէմա քէշիտէ օլունաճագ մէք. թուպլարըմըզա . պու կիպի հօգսան ղուհուրաթլար վուգու պուլնիյաճագը իւմիտլէրի իլէ քէնտի քէնտիմիզէ նա. սիհաթ իտէրէք , թէսէլլի օլմագտա օլտուղումուղ իֆատէսի իլէ , գալը. ըլմ

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹՐ ԹԷԼԷԿՐԱՖԻԹԷ

Ալան—Կարտ տ'Օրֆան զաղէթա. սընա մախսուս օլարադ կէլէն թէլէկ. ըաֆլար :

Իսկէնտէրիլէ 12 օղոստու .

Տիւն տէյիլ էվիլէիսի կիւն , իւ. տիլ հազրէթլէրի , աէվլէթու Ալի. բաշա հազրէթլէրինին իրտալ կիլէտիլի վէքիլի հէնիւղ գապուլ իթմէմիշ ի. տի : Սատրաղամ հազրէթլէրինին թահ. ըրիւթընը գապուլ իթմէլիպ բէտու իտէճէյի սէօյլէնմէքտէ տիր ,

Իսկէնտէրիլէ 13 օղոստու .

Տէվլէթը Ալիյէ էլէ Մըրըր հիւ. քիւմէթի մէյանընտա վաղը օլան միւ. նազաատան տօլայը իսկէնտէրիլէտէ պիր թաղըմ աղըր իթմէթուրլար կէզմէքտէ տիր , լաքին մաստէտէն հիշ պիրիսինին պիր մալիւ մաթը Եօղ. տուր : Լաքին գալիլէն պէյան օլուն. տուղունա նէզաքէն , տիւն ախշամ. Սթանպօլա մուֆասալ թահրիւրաթ իրտալ գըլընըր տըր :

Մըրըրտա ինկիլիկ էլէ իսի մու. ըազայա հիշ պիր վէճէ իլէ միւստիտէ. լէ իթմէմէսինէ տայիր հիւ. քիւմէթի թարաֆընտան թալ իմաթ ախղ իթմիշ տիր :

Պիւքրէ 13 օղոստու .

Ուլահ Պուղտանըն օրտուսու պու. սէնէ 7,200 նէֆէրէ պալիլ օլուպ . պիր էմրի միւսիւրանի իւղրէ սիլահ. ալթընա չաղըրընըշլար աըր :

Աւսթրիա իլէ Ուլահ Պուղտան մի. յանէսինտէ վաղը օլան բօսթա մու. հէտէսի թաստիդ օլունմուշ տուր :

Փարիս 16 օղոստու	44-50
Գարանար	—
Ֆրանսրդ ֆօնտօսու 0/0 տէ 3	73-82½
Գաբունար	—
Վիէննա Գամպիոսու	121,25

ԷՍՀԱՄԸ ՈՒՄՈՒՄԻՅԷ

Գ Ա Լ Ա Ռ Ա Բ Ի Ա Չ Ա Ս Ը

Օղոս	Յիւսալը 'էօղէն	47-25
»	Յ. Սալը տղչամ գիւրա. քէսի	47-46
»	Յ. Չարչամիզա պապահ	—

Միւթէլէ ֆա հոճա: Ղազար Գրի-
գորեանդն վերասէթի

Միւթէվէ ֆայլ մուսայիլէյհին առը վա-
ր) սի վէ միւթապիլգաթընըն վէրասէթ
մայիլուպաթլարընա տայիր իճապ իտէն
պիւրհան վէ իսպաթլարը պէյան օլունմագ
իւզըն , կէլէճէր ողոնպըր պընտա Տեր-
ասատոթթաթ քուպին ինկիլիզ գոնաօլու-
խանէսի սիլմանընտա պիր գոմիսիօնու
միւսաուս թէշըլի օլունմասը իյիւն , Հին-
տիսթանըն աոլ իյէ մէճլիսի թարաֆըն-
տան չըգան պիր էմիր ու հիւքմ մուճի-
պինճէ , գոմիսիօնու մէգըրլուուն աչըլա-
ճաղը կիւնիւնիւ աղնամասդ վէ սայիր մաու-
տէլէր հալգընտա թաֆսիլի մալիւնաթ
ալմագ իսթէյէնլէրին , Ղաթթաուտ սաըին
Ինկիլիլ ալօգաթը Մ . Ժ . Հ . Գլիֆօնա
միւրաճաաթ իթմէլէրի իյան օլունուր :

Ղալաթա Գուլէ գաբուսունտա Նօ 2 վէ 4 իլէ մուրագգամ իբի պապ խանէ Գարաթօսօսրի Ղուցիքա խաթունուն իսթիտասը իլէ ճանիպի Պապը Ալիաէն միւզայիտէյէ գօնուլմուշ վէ մէգքիւր խանէլէր տախիլինտէ 116 աբշըն էպնիյէ իբի գըլթա էվգաֆ սէնէտէրի վէ պլըր գըլթա 20 զիլհիճճէ 1284 թարիկլի հուլուրու հազըէթը ֆէթվաբէնահի իլամը մուճիպինճէ ձըրէնկ օլլու զէվճէսի Բէմպէ խաթունուն մուվաղլտաթէն էօհտէսինտէ օլուպ ալէրին թէրաֆընտան պուլուն յուղունուն մուղայիտէյի մէզպուրուն խարիճինտէ օլուպէանի մէզքիւր խանէլէրէ թահսահիւնն միւրատ իտէնլէր օլ միդատար մահալէ մուլթասարրըֆ օլլառայաճագլարը իթթար օլունմագ վէ պու խուսուսուն թաֆսիլաթը իչիւն թալիպլէրի Պապը հազըէթը ֆէթվաբէնահիյէ վէ եախօտ Ղալաթատա Բէնէլէմպէ բաղարընտա Մ. Պալլակ Հէլպիլի գումրաննեսըննա միւրաճաաթ իթմէլէրի իւզըէ իրապը քէյֆիյէթէ իպթիտար գըլլնտը :

Իշ պու շէնրի օգոստոսուն ծնուն
նու բազար կիւնիւ հալա միւսասառե
իթաիյի հալտէ Շիրքէթը խայրիյէ վա
բնդէրինսէն 17 նիւմէրօլու Պահարիյէ
նամ վարօր իսթէք իսէնլէրին թէնէզ
գիւհի իյիւն ալիւ թագրմ մուղիգա

իլէ Պէտյիւք տէրէտէն սաաթ 8 տէ հարէքէթիլ, թարապեա վէ Նէնի քէտյ վէ էմիրկէն վէ Արնասու քէտյիւ նէ վէ Օրթա քէտյ իսկէլէլիւնէ ուղ-րայարաք անաէն ոտլա, Պէտյիւք Ա-տայա կիտէճէյի վէ կէճէլէյին մահի-թաղտա սաաթ տէօրթտէ Պէտյիւք Ատաաէն գըյամ իլէ, մէշ քիւր իսկէ-լէլէրէ ուղրայարաղ Պէտյիւք տէրէյէ ալտէթ իտէճէյի վէ կիտուպ կէլմէք իլիւն 20 զրշ . իւճրէթի վարօր ալը-նաճաղը Շիրքէթի խայրիյէ իտարէսի թարաֆրնտան իլան օլունուր:

լանկա Եէնի դաբուսունտա ,
օրթա սօգադտա քէօշէ պաշընտա ,
Եէտի Եիւղ արշըն արսանըն տէօրթ
Եիւղ արշընը Իւղէրինտէ պիր ախլապ
խանէ , տէրունինտէ Եէտի պաթթալ
օտա վէ Իքի սալա սուֆա , պիր քէօշք ,
Իւշ քետրկիր մահգէն , պիր սու խա-
զինէսի , Իքի սարնըմ , Իքի գույու ,
պիր Թթ ախըրը , վէ միւքէմմէլ մաթ-
պախը Իլէ , հապլէսի մէրմէր տէօշէ-
մէ , վէ պազի գալնն Իւշ Եիւղ արշը-
նը տախի պահճէ , Իշպու խանէ Էհվէն
պահա Իլէ սաթըլահագ օլտուղուն-
տան , ալմայա վէ կէօրմէյէ Իսթէքի-
տէն ղէվաթ , մէղքիւր մահէլլէտէ
թիւթիւնճիւ Բարութիւն աղա Իլէ
կէօրիւշմէյէրի Իլան գըլընար :

ՏԻԿԻՆ ՄՈՆՍՈՐՕ

Այս ընտիր վէպին 10րդ թերթն ալ
հրատարակուեցաւ :

50 Իւրաքանչիւր թերթին գինն է
փարսյ .

Եր ծոխուի ամէն Հայ գրականա-
ռաց եւ լրագիր ծախողներու քով,
նաեւ վէպի խան հրատարակչին գոր-
ծասենեակը :

ՌԻԴԵՐՁԷ ԶԷՎԱՊ
ԻՆՆԻ,

Երմէնի Գաթուլիի մկեթինտէն պիւր
դըսմընըն ումումի մկեթ սըֆա-
թը իյէ :

Ուղերձ կոստանդնուպոլսոյ կաթողիկոսայ Հայոց իամլնսէ Թապ իթ տիրտօրի ըէսպէլէ :

Ասըլ ումուսմի միլլէթին, մուամէլաթ
վէ էվրազըրըէամիյէսի իլէ ճէվապ .

Պուռ ընտալէ Պէյտը լուռ վէ Դաւաթա
Թիւթիւհնհիւ տիւքքեանդարընուս վէ ճէմիի
դաղէթա սաթանդարուս վէ Մարդարեան
վէ Գաֆարեան տիւքքեանդարընուս իւ-
շէր զուրուշա սաթըմազտա տըր :

ՀԵՂԻՆԷ

14228

Գ Ա Ղ Տ Ն Ի Ք Մ Ը

Ի կոստանդնուպօլիս .

ՏԷՐ ԵՒ ՀՐԱՏԱՐԱԿԻՉ

Մ . 3 . Զօրագրեան .

ՀԱՏՈՐ ԱՌԱՋԻՆ

4. *Ποίηται.*

Տպագրութիւն Գիւր. քննան .

4 8 6 9

իշ պու հիքեայէ, էրմէնիճէ աշխարհաբառ լիսանլա պիրինճի ճիւտի թապ օլունմուշ լիսիթանէտէ հէր էրմէնի քիթապճըլարտա 22 զուրուշա սաթրլմագտա տըր :

Իշ պու քիթապըն ի քինճի ճիւաւ
տախի պասը լնայա պաշ լամըշ տըր :

ԲԱՌԱՐԱՆ ՅԱՇԽԱՐՀԱԲԱՌԻ Ի ԳՐԱ-

ԻՍԻ ԼԵԶՈՒ

Նորոտախալ ի տալարանի Սրբոյն

Հանգամարտ .

Ամէն բաւերը ըստ նախնի հեղինակաց, եւ հայկաբանութեան ուճերով ձօնացեալ. ամենակարեւոր դպրատանց, ուր որ մեր գրոց լեզուն սորվեցնել կուզեն :

Կը ծախուի ի բերշմկէ բազար ի Սեղբոս խան, ի գրատուն Մխիթարեանց վեհնեակոյ :

ՍԱՔԻՊԻ ՄԷՍՈՒԼՈՒ ՂԱԶԵԹԱ

ՅՈՎԱԿԻՄ ԹԻՒԼՊԵՆՏԵԱՆ

ՄԹԱՆՊՈԼՏԱ ՋԻԶԵՐ ԲԱԶԱՐԸ ՆՈՒՄԵՐՈ 45
ՃԷՄԻՅԷԹԻ ԻԼՄԻՅԷ ԹԱՊԻԱՆԷՍԻՆՏԷ